



# Vue sur la Vallée

MAISON DE VACANCES  
VAKANTIEHUIS

## Conditions générales

### Conclusion du contrat et acompte

Un exemplaire dûment rempli et signé du contrat est renvoyé par mail par le locataire dans les 10 jours suivant sa réception, accompagné de la mention :

« J'accepte l'ensemble des clauses du présent contrat. »

Le locataire verse un acompte de 50 % du montant total de la location dans le même délai.

En cas de non-respect de ces délais ou des conditions de location, le présent contrat est considéré comme nul et non avenu.

Les deux parties déclarent se conformer aux présentes conditions générales, dont elles reconnaissent avoir pris connaissance.

Le propriétaire décline toute responsabilité en cas d'accident, perte, vol, dégradation ou préjudice survenant à l'intérieur ou à proximité du logement.

### Paiement du solde

Le solde est exigible 60 jours avant l'occupation du bien, sauf en cas de réservation tardive, auquel cas le montant total de la location sera payé à la date stipulée sur le contrat, sans qu'un rappel ne soit envoyé au locataire.

À défaut de paiement dans les délais, le propriétaire se réserve le droit d'annuler la location, sans dédommagement ni remboursement de l'acompte.

### Annulation

En cas d'annulation, le locataire doit en informer le propriétaire par mail, à l'adresse indiquée dans le contrat.

La date de réception de ce mail détermine le barème suivant :

- 30 % du prix de la location si l'annulation intervient plus de 90 jours avant le début du séjour ;

- 50 % du prix de la location si l'annulation intervient entre 90 et 30 jours avant le début du séjour ;
- 100 % du prix de la location si l'annulation intervient moins de 30 jours avant le début du séjour.

Tout séjour interrompu ou abrégé, ou toute prestation non consommée, ne donne lieu à aucun remboursement.

Si le locataire ne se manifeste pas dans les 24 heures suivant la date d'arrivée prévue, le montant de la location reste acquis au propriétaire, qui peut disposer du bien.

Le locataire peut, moyennant accord écrit du propriétaire, substituer ou céder la location à une autre personne qui accepte de contracter aux mêmes conditions.

### Arrivée et départ

La résidence est disponible à partir de 16 h, sauf accord contraire. Un état des lieux est effectué à l'arrivée et au départ, en présence du locataire.

Le départ doit avoir lieu avant 10 h, sauf accord différent.

Lorsque la fin du séjour est un dimanche, le locataire peut partir jusqu'à 20 h, après en avoir informé le propriétaire au moins une heure avant son départ.

### Usage et respect des lieux

La capacité maximale autorisée est de 22 personnes.

La composition du groupe doit correspondre à celle déclarée au contrat.

Toute modification (nombre, identité, visiteurs extérieurs, nuitées supplémentaires) doit être approuvée au préalable par le propriétaire.

Le mobilier ne doit pas être déplacé.

Il est strictement interdit de fumer dans la maison et la piscine.

L'usage de draps, taies et housses de couette est obligatoire.

### Respect du voisinage et du règlement

Le locataire s'engage à un comportement respectueux envers le voisinage et le bien loué :

- Pas de bruit excessif ni de musique extérieure après 22 h,
- Pas de fêtes,
- Pas de visiteurs extérieurs sans accord préalable du propriétaire,
- Pas de voyageurs non déclarés pour la nuit.

En cas de non-respect du règlement intérieur, du calme du voisinage, ou de la composition du groupe déclarée, le propriétaire se réserve le droit d'interrompre le séjour sans aucun dédommagement.

### Piscine

Le locataire s'engage à respecter le règlement de la piscine affiché sur place.

La piscine n'est pas surveillée et son usage se fait sous l'entière responsabilité du locataire.

En cas de non-respect du règlement, le propriétaire peut en interdire l'accès sans compensation.

Le propriétaire garantit une eau conforme aux normes d'usage.

En cas d'indisponibilité totale de la piscine pour cause technique ou sanitaire pendant tout le séjour, le locataire sera indemnisé à hauteur de 25 % du prix de la location.

### Solidarité

Les obligations du présent contrat sont indivisibles et solidaires entre les locataires, leurs héritiers ou ayants droit, à quelque titre que ce soit.

## General conditions

### Sluiting van het contract en voorschot

Een volledig ingevuld en ondertekend exemplaar van het contract wordt per e-mail teruggestuurd door de huurder binnen 10 dagen na ontvangst, vergezeld van de vermelding:

“Ik aanvaard alle bepalingen van dit contract.”

De huurder stort een voorschot van 50 % van het totale huurbedrag binnen dezelfde termijn.

Bij niet-naleving van deze termijn of van de huurovereenkomst wordt dit contract als nietig en ongeldig beschouwd.

Beide partijen verklaren zich te houden aan deze algemene voorwaarden, waarvan zij kennis hebben genomen.

De eigenaar wijst alle verantwoordelijkheid af voor ongevallen, verlies, diefstal, schade of enig nadeel dat zich in of rond de woning zou voordoen.

### Betaling van het saldo

Het saldo moet worden betaald 60 dagen vóór het begin van het verblijf, behalve bij een late reservering, in welk geval het volledige huurbedrag wordt betaald op de datum vermeld in het contract, zonder dat de eigenaar een herinnering hoeft te sturen.

Bij niet-betaling binnen de gestelde termijn behoudt de eigenaar zich het recht voor de huur te annuleren zonder enige terugbetaling van het voorschot.

### Annulering

In geval van annulering dient de huurder de eigenaar per e-mail op de hoogte te brengen, op het adres vermeld in het contract.

De datum waarop de e-mail wordt ontvangen, bepaalt de volgende annuleringskosten:

- 30 % van de huurprijs bij annulering meer dan 90 dagen vóór de aanvang van het verblijf;
- 50 % van de huurprijs bij annulering tussen 90 en 30 dagen vóór de aanvang van het verblijf;

- 100 % van de huurprijs bij annulering minder dan 30 dagen vóór de aanvang van het verblijf.

Elk onderbroken of verkort verblijf, of elke niet-genoten prestatie, geeft geen recht op enige terugbetaling.

Indien de huurder niet binnen 24 uur na de voorziene aankomstdatum verschijnt, blijft het huurbedrag verworven voor de eigenaar, die dan vrij over het pand kan beschikken.

De huurder kan, mits schriftelijke goedkeuring van de eigenaar, het verblijf overdragen of doorgeven aan een andere persoon die onder dezelfde voorwaarden wil huren.

### Aankomst en vertrek

De woning is beschikbaar vanaf 16.00 uur, tenzij anders overeengekomen.

Bij aankomst en vertrek wordt een plaatsbeschrijving gemaakt in aanwezigheid van de huurder.

Het vertrek dient te gebeuren vóór 10.00 uur, tenzij anders overeengekomen.

Wanneer het verblijf op een zondag eindigt, mag de huurder vertrekken tot 20.00 uur, mits de eigenaar ten minste één uur op voorhand wordt verwittigd.

### Gebruik en respect van de woning

Het maximaal toegestane aantal personen is 22.

De samenstelling van de groep moet overeenkomen met die vermeld in het contract.

Elke wijziging (aantal personen, identiteit, bezoekers, extra overnachtingen) moet vooraf schriftelijk worden goedgekeurd door de eigenaar.

Het verplaatsen van meubilair is niet toegestaan.

Roken in het huis of aan het zwembad is strikt verboden.

Het gebruik van lakens, kussenslopen en dekbedovertrekken is verplicht.

### Respect voor de buren en het huishoudelijk reglement

De huurder verbindt zich ertoe het pand en de buurt met respect te behandelen:

- Geen buitensporig lawaai of muziek buiten na 22.00 uur;
- Geen feesten;
- Geen bezoekers van buitenaf zonder voorafgaande toestemming van de eigenaar;
- Geen niet-aangemelde overnachtingen.

Bij niet-naleving van het huishoudelijk reglement, het rustige karakter van de buurt, of de opgegeven groepsamenstelling, behoudt de eigenaar zich het recht voor het verblijf onmiddellijk te beëindigen zonder enige vergoeding.

### Zwembad

De huurder verbindt zich ertoe het zwembadreglement, dat ter plaatse beschikbaar is, strikt na te leven.

Het zwembad is niet bewaakt, en het gebruik ervan gebeurt volledig op eigen verantwoordelijkheid van de huurder.

Bij niet-naleving van het reglement kan de eigenaar de toegang tot het zwembad ontzeggen zonder enige compensatie.

De eigenaar garandeert een waterkwaliteit die voldoet aan de geldende normen.

Indien het zwembad door technische of sanitaire redenen gedurende het volledige verblijf niet beschikbaar is, ontvangt de huurder een vergoeding van 25 % van de huurprijs.

### Solidariteit

De verplichtingen van dit contract zijn ondeelbaar en hoofdelijk tussen alle huurders, hun erfgenamen of rechtverkrijgenden, ongeacht de titel of hoedanigheid.